

Zeitschrift: Hochparterre : Zeitschrift für Architektur und Design
Herausgeber: Hochparterre
Band: 23 (2010)
Heft: 10

Rubrik: Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

- 6 MEINUNGEN**
- 7 LAUTSPRECHER**
- 8 FUNDE**
- 11 SITTEN UND BRÄUCHE**
- 17 MASSARBEIT**
- 18 TITELGESCHICHTE**
«LÄDELE» IM SHOPPING CENTER
Vor vier Jahrzehnten entstanden in der Schweiz die ersten Einkaufs-
paradiese vor den Toren der Stadt. Eine Entwicklungsgeschichte.
- 30 ARCHITEKTUR**
DER NEBEL LICHTET SICH
In Venedig betört die beste Biennale aller Zeiten ihre Besucher.
- 32 DESIGN**
KITSCH UND VERPASSTE CHANCEN
Etliche Designerinnen begegnen Souvenirs mit Skepsis.
- 38 ARCHITEKTUR**
BÄHNLERS BUNKER
Unter der Grossen Schanze in Bern verbirgt sich ein Tunnelsystem.
- 40 DESIGN**
SHANGHAI BESUCHEN
Eine Stadt und ihre Menschen leben im Zeitraffermodus.
- 46 DESIGN**
SCHEIBENKLEISTER
Wie die Muster auf die Glaswand im noblen Warteraum kamen.
- 48 RAUMPLANUNG**
EINE PRÄRIE DER OFFENEN GEDANKEN
Der Flugplatz Dübendorf gehört allen.
- 50 ARCHITEKTUR**
DIE FREIE UND HANSESTADT BAUT
Hochparterre Reisen feiert Premiere in Hamburg.
- 54 ARCHITEKTUR**
RUHE AM BERG
Bei Seilbahnen spielt Architektur eine kleine Rolle.
- 58 ARCHITEKTUR**
AUF DEN ZWEITEN BLICK
Die Westschweizer Architekten sind verspielter, findet Mike Guyer.
- 60 LEUTE**
- 64 SIEBENSACHEN**
- 66 BÜCHER**
- 70 FIN DE CHANTIER**
- 76 RAUMTRAUM**

IM NÄCHSTEN HOCHPARTERRE
Oltens Stadtplanung. Seit Jahren wird
darüber geredet. Erkundigungen in der Aarestadt.
Erscheint am 6. Oktober 2010.

Editorial HOCHPARTERRE HAT GUTE ZAHLEN

Die Forscher der Wemf, der AG für Werbemedienfor-
schung, zählen für die Inserenten der Presse alle paar
Monate die Anzahl Leserinnen und Leser zusammen.
Und wenn ihr Bericht herauskommt, die Mach, schlottern
oder feiern die Verleger. Hochparterre feiert: Wir haben
seit der letzten Zählung im Jahr 2008 4000 Leserinnen
und Leser gewonnen. 58 000 Menschen lesen Hoch-
parterre. Das freut uns – und wir weinen eine Träne, denn
umgerechnet auf die Auflage heisst das, dass jedes
Heft durch sieben Hände geht. Ich rufe also allen Zaun-
gästen zu: «Gebt Euch doch einen Schupf, abonniert
Hochparterre! Schickt noch heute eine E-Mail an
verlag@hochparterre.ch und schreibt darauf: Jawohl,
ich will!» Doch ich will eigentlich nicht jammern,
sondern danke allen, die Hochparterre lesen, für die
Neugier und für ihre Treue.

Neulich traf ich Max Dudler zum Wein. Bekannt als
Architekt strenger Observanz hat er Hochparterres Manier
und Design gelobt: «Mir gefällt, wie viel Aufmerksamkeit
ihr den Bildern gebt. Ich lese gerne, aber ich schaue noch
lieber.» Dudlers Lob findet eine Entsprechung im Re-
daktionsbudget, wo der Posten «Fotografie» kräftig ange-
wachsen ist. Resultate sehen wir in diesem Heft
zum Beispiel von Theres Jörger, Susanne Stauss, Stephan
Rappo, Torsten Seidel, Giorgio Hoch, Niklaus Spoerri,
Urs Walder, Rolf Siegenthaler und Désirée Good. Es ist
gut, wie engagiert sich Antje Reineck, die Art Direktorin,
und die Designerinnen Barbara Schrag und Juliane
Wollensack für immer mehr und immer bessere Bilder
einsetzen – und ihnen den nötigen Platz einräumen.

Hochparterre ist verankert in der deutschen und rätoro-
manischen Schweiz. Im Welschland sind wir bekannt,
aber wir kümmern uns zu wenig um die Architektur und
die Planung in der Romandie. In dieser Ausgabe win-
den wir ihr ein Kränzchen: Wer Hochparterre abonniert hat,
findet in seinem Oktoberpaket den zweiten Katalog
der «Distinction Romande d'Architecture», dem grossen
Architekturwettbewerb zwischen Freiburg und Genf,
Sierre und Courgenay. Wir danken unseren Kollegen der
«Distinction» für die gute Zusammenarbeit. Köbi Gantenbein

IMPRESSUM Hochparterre AG, Ausstellungsstrasse 25, CH-8005 Zürich, Telefon 044 444 28 88,
Fax 044 444 28 89, www.hochparterre.ch, briefe@hochparterre.ch, redaktion@hochparterre.ch.

Gegründet 1988 von Benedikt Loderer.

Chefredaktor und Verleger: Köbi Gantenbein GA. Redaktion: Rahel Marti RM (leitende Redaktorin),
Ivo Bösch BÖ (hochparterre.wettbewerbe), Meret Ernst ME, Lilia Glanzmann LG, Marco Guetg MG, Urs
Honegger UH, Andres Herzog AH (Hochparterre Online), Roderick Hönig HÖ (Edition Hochparterre
bei Scheidegger & Spiess), Werner Huber WH (Hochparterre Reisen), Axel Simon SI
Gestaltung: Antje Reineck (verantwortlich), Barbara Schrag, Juliane Wollensack; Gestaltungskonzept:
superbüro Barbara Ehrbar; Produktion: Sue Lüthi SL (verantwortlich), René Hornung RHG, Thomas
Müller; Korrektorat: Elisabeth Sele, Vaduz; Litho: Team media, Gurtellen; Druck, Vertrieb: Südost-
schweiz Presse und Print, Südostschweiz Print, Chur/Disentis. Für unaufgefordert eingesandte Texte
und Bilder übernimmt der Verlag keine Verantwortung.

Verlag und Anzeigen, verlag@hochparterre.ch: Susanne von Arx, Ariane Idrizi, Julia Nägeli, Agnes Schmid,
Jutta Weiss; Abonnements: hochparterre@edp.ch, Telefon 041 349 17 62, Fax 041 349 17 18; Preise 2010:
Schweiz 1 Jahr (10 Ausgaben) CHF 158.–*, 2 Jahre CHF 269.–*, Europa 1 Jahr EUR 120.–, 2 Jahre EUR 204.–;
Studierende (Ausweis) 50 % Rabatt; Einzelverkaufspreis: CHF 18.–* (*inkl. 2,4 % MwSt.)
ISSN 1422-8742

Foto Titelblatt: Susanne Stauss und Theres Jörger